

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY FEBRUARY 5, 2019**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY FEBRUARY 1ST, 2019.

PRESENT: Councillors C. Homan and K. Thorstad-Cullen as well as Councillors P. Bissonnette, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk are also in attendance.

ABSENTS: Councillor T. Stainforth and Councillor C. Cousineau.

At the beginning of the meeting, Mayor Belvedere speaks to the citizens present as well as to the members of Council on the following issues:

- *Retirement of the Director of Legal Affairs and City Clerk, Me Jean-Denis Jacob;*
- *Congratulates employees involved in snow removal operations, for the particularly difficult job they have to do this winter, taking into account constant temperature fluctuations.*

As regards to the “Réseau Express Métropolitain (REM)” project, Mayor Belvedere specifies that this project is undergoing (in secret), that very little information is available for demerged cities and municipalities;

Mayor Belvedere hands over six (6) recognition plaques to certain employees whose exemplary work recently saved two (2) lives at the Aquatic Center:

- *Mrs. Alana Mabe;*
- *Mrs. Marie-Josée Thivierge;*
- *Mrs. Chloey Quesnel;*
- *Mrs. Teresa Jane O'Donnell;*
- *Mrs. Nancy O'Donnell;*
- *Dr. Amélie Cardinal-Houde.*

2019-065 **APPROVAL OF THE AGENDA**

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- At item 20.07, by replacing the amount “\$71 050”, by the amount “\$46 050”;
- At item 30.24, by replacing the amount “\$33 546.25”, by the amount “\$35 546.25”;
- At item 30.30, by replacing the amount “\$134 462.12”, by the amount “\$1 454.53”;

- At item 30.31, by replacing the amount “\$73 974.48”, by the amount \$390.48”;
- Addition of a subject under “varia” 60.01: Authorization – Financial support – “Pointe-Claire Yacht Club” for a total amount of \$9 000;
- Addition of a subject under “varia” 60.02: Awarding of a contract in favor of the corporation “Sani Dépôt, division du Groupe Dissan”, for the supply of goods, parts, tools and accessories for janitorial maintenance, for a total amount of \$150 700, taxes included;
- Addition of an item under “varia” 60.03: Filing of annual report of the implementation of the contract management by-law.

2019-066 PUBLIC CONSULTATION MEETING – DRAFT BY-LAW PC-2775-55

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

- Item 03.01 – PC-2775-55: By-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire regarding paving materials authorized in outdoor parking areas and access lanes;

At the invitation of Mayor Belvedere, the City Clerk explains the content of this amendment to the Zoning By-law and the consequences of its adoption;

A citizen present in the room, Mr. Charles Desrochers, asks questions concerning the application of this by-law concerning an upcoming study about parking in Pointe-Claire Village.

2019-067 APPROVAL – MINUTES – SPECIAL MEETINGS OF DECEMBER 3, 11 AND 18, 2018

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the French and English versions of the minutes of the special meetings held on December 3, 11 and 18, 2018.

2019-068 APPROVAL – MINUTES – REGULAR MEETINGS OF DECEMBER 4, 2018 AND OF JANUARY 15, 2019

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the French and the English versions of the minutes of the regular meetings held on of December 4, 2018 and on January 15, 2019 with the following modification:

- At page 2875 of the French version as well as at page 2630 of the English version, following the intervention of Mr. Tim Thomas, it would be appropriate to put the period (.) in the first paragraph, after the name of Councillor Cowan.

2019-069 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mrs. Louise Bissonnette:

- Modification to the proposed Zoning By-law under the draft by-law PC-2775-53.2, to allow public uses in a residential area.

Mr. Maurice Cousineau:

- Inadequate operation of traffic lights and pedestrian crossings at the intersection of Fairview Avenue and Brunswick Boulevard.

Mrs. Tracy McBean:

- Asks if the Demolition Committee will hold its sessions during the school break.

Mr. Keith Kelly:

- Congratulates the City on the quality of snow removal operations, all the while complaining about the behavior of some private contractors;
- He is disappointed with the decision of the Demolition Committee concerning the building located at 100-112 Walton Avenue;
- He deplores the “obscure nature” of the wording of certain subjects on the agenda and asked for additional explanations concerning some of them.

Mr. Terry Smith:

- Addresses questions concerning the transaction with the developer concerning the parking lot of “Le Pionnier” establishment.

Mrs. Linda De Witt:

- The invasion of "Moloch" type containers in Pointe-Claire and their installation on public land.

Mr. Tim Thomas:

- The parking lot located east of "Le Pionnier" establishment;
- When and how Pointe-Claire citizens will be informed about the details of the transaction for this parking lot;
- Evaluation of the parking lot located east of “Le Pionnier” establishment;
- Has the City considered the possibility of returning the ownership of this parking lot to the Merchants Association.

Mrs. Tracy McBean:

- The possibility of offering the parking lot located east of “Le Pionnier” establishment to all those who wish to submit an offer for its acquisition.

Madame Michèle Lesage:

- The cost of four (4) public consultations held recently in the Pointe-Claire Village;
- When and how the report will be made public?

Madame Geneviève Lussier:

- Thanks Council members for the information provided concerning the “REM” project;
- Have plans been received for the future development of the forest west of Fairview Avenue?

Mr. Charles Desrochers:

- The parking study of Pointe-Claire Village and the date of its availability;
- The public parking lot located east of “Le Pionnier” establishment.

Mrs. Catherine Vallières:

Mrs. Vallières files with the City Clerk a letter (e-mail) to the attention of Council from Mrs. Kirsten Wiese-Hansen concerning the expansion project of the Coptic Church.

- Pedestrian crossings at the intersection of Brunswick and des Sources Boulevards;
- Expansion project of the Coptic Church.

Mrs. Anna Fiorello:

- Opposed to the zoning change to permit the expansion of the Coptic Church;
- Why is it that there would be no height restrictions?
- Does the Coptic Church expansion project receive funding from the City or other levels of Government?

Mrs. Linda De Witt:

- The fact that a public consultation was held prior to the adoption of the Planning Programme and the use of this argument to counter the representations of citizens.

Mr. Thomas Schwartz:

- The measures taken by the City concerning the possible rise in the water level of Lake Saint-Louis come spring.

2019-070

ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE REGARDING AUTHORIZED PAVING MATERIALS IN OUTDOOR PARKING AREAS AND ACCESS LANES

RESOLVED:

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO adopt a second draft by-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire regarding authorized paving materials in outdoor parking areas and access lanes, to the extent that the final version of this draft by-law is substantially conforming to the document attached to decision making file 18-613-12447.

2019-071

ADOPTION – BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE INDUSTRIAL ZONE N11 (NORTH OF BRUNSWICK BOULEVARD, EAST OF SAINT-JEAN BOULEVARD) WITH REGARDS TO FLOOR SPACE INDEX (FSI)

RESOLVED:

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire for the industrial zone N11 (north of Brunswick Boulevard, east of Saint-Jean Boulevard) with regards to floor space index (FSI), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the document attached to decision making file 18-613-12354.

2019-072 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2890 DECREERING THE THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR THE FISCAL YEAR 2019 (ATHLETES AGES)

WHEREAS that a copy of this draft by-law was given to the Council members at least two (2) judicial days before this meeting;

WHEREAS that all the present Council members declare having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2890 decreeing the exigible tariffs for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for the fiscal year 2019 (athletes ages), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the document attached to decision making file 18-139-12533.

2019-073 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF REPLACEMENT WORKS FOR THE STREET LIGHTING SYSTEM ON THE SOUTH SERVICE ROAD OF HIGHWAY 40, BETWEEN SAINT-JEAN AND SOURCES BOULEVARDS, FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 1 500 000

WHEREAS that a copy of this draft by-law was given to the Council members at least two (2) judicial days before this meeting;

WHEREAS that all the present Council members declare having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of replacement works for the street lighting system on the South Service Road of Highway 40, between Saint-Jean and Sources Boulevard, for a total amount of \$1 500 000.

2019-074 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF VARIOUS WORK AT STEWART HALL AS WELL AS A \$ 1 100 000 BORROWING FOR THIS PURPOSE

Councillor Homan presents a by-law decreeing the execution of various work at Stewart Hall as well as a \$1 100 000 borrowing for this purpose.

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-075 PRESENTATION AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2890 DECREERING THE IMPOSITION OF EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2019 (COMMEMORATIVE PARK BENCHES)

Councillor Thorstad-Cullen presents a by-law amending By-law PC-2890 decreeing the imposition of exigible tariffs for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2019 (commemorative park benches).

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-076 FILE - REPORT PERTAINING THE REGISTER HELD ON JANUARY 28, 2019, WITH RESPECT TO BY-LAW PC-2775-53.2 (COPTIC CHURCH)

The certificate issued pursuant to section 555 of the Act respecting elections and referendums in municipalities for By-law PC-2775-53-2 (Coptic Church) is filed and the members of the council take note and the fact that a referendum poll must be held.

2019-077 REFERENCE POLL – BY-LAW PC-2775-53.2 AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 CONCERNING THE AUTHORIZED USES IN ZONE RE20 (NORTH-WEST CORNER OF BORD-DU-LAC – LAKESHORE ROAD AND SOURCES BOULEVARD) SO AS TO AUTHORIZE PUBLIC USES UNDER THE RESPONSIBILITY OF A RELIGIOUS ORGANIZATION, DESIGNED FOR WORSHIP, EDUCATION AND CULTURAL PURSUITS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: To set a referendum poll on April 7, 2019 in respect of By-law PC-2775-53.2, amending the Zoning By-law PC-2775, concerning the authorized uses in zone Re20 (north-west corner of Bord-du-Lac-Lakeshore Road and Sources Boulevard) so as to authorize public uses under the responsibility of a religious organization, designed for worship, education and cultural pursuits.

2019-078 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF DECEMBER 21, 2018 TO JANUARY 23, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF DECEMBER 21, 2018 TO JANUARY 23, 2019

The list of budget amendments for the period of December 21, 2018 to January 23, 2019 and the register of cheques for the period of December 21, 2018 to January 23, 2019 are tabled with Council and Council takes note.

2019-079 APPROPRIATION - REQUIRED SUMS FOR THE CREATION OF NEW BUDGET ACCOUNTS FOR THE RESERVES AND WORKING CAPITAL FOR THE REALIZATION OF INFORMATION TECHNOLOGY PROJECTS IN 2019

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO appropriate, from the surplus of the general fund not otherwise allocated, a total sum of \$ 1 026 700 for the realization of various projects in information technology;

TO allocate and distribute the sum of \$ 1,026,700 for the projects indicated in the table in the "Description" section of decision making file 19-138-12801, for the amounts indicated for each of them;

TO authorize a loan, from the available working fund, of an amount of \$360 000 for the realization of information technology projects;

TO authorize the reimbursement of this loan to the working fund over five (5) years according to the following annuities:

- 2020: \$72 000;
- 2021: \$72 000;
- 2022: \$72 000;
- 2023: \$72 000;
- 2024: \$72 000;

TO allocate and distribute this amount of \$360 000 to the realization of the projects indicated in the table in the "Description" section of decision making file 19-138-12801 for the amounts indicated for each of them;

TO authorize the Finances Director and Treasurer to create the budget accounts for each of these projects and to enter the amounts indicated in respect of each of them (or the requested grouping).

2019-080 AUTHORIZATION - PUBLIC ROAD LIGHTING WORKS REQUESTS, INCLUDING STREETS, PATHWAYS AND TRAFFIC LIGHTS TO HYDRO-QUÉBEC FOR THE YEAR 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO authorize the Senior Manager, Mr. Giuseppe Ferrera, to submit, on behalf of the City of Pointe-Claire, the public road lighting works requests, including streets, pathways and traffic lights, to Hydro-Québec, for the year 2019, as detailed below:

- Installation of lighting;
- Network connection only;
- Connection to fire hydrants (underground);
- Removal of lighting;
- Moving of lights;
- Disconnection;
- Reconnection;

TO inform Hydro-Quebec of any change pertaining to the amount or to the lighting intensity on the municipal network.

2019-081 AUTHORIZATION – “GALA ANNUEL DE LA SAINT-VALENTIN”

WHEREAS Mayor Belvedere has been invited to participate in the « Gala Annuel de la Saint-Valentin » to be held on February 16, 2019 at the « Crowne Plaza Hotel » at 6:00 p.m.;

WHEREAS the exceptional nature of this activity and a certain protocol require the presence of the mayor and his spouse, Mrs. Sandra Hudon.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO authorize Mayor Belvedere, to represent the City of Pointe-Claire, accompanied by his spouse, Mrs. Sandra Hudon, at the “Gala Annuel de la Saint-Valentin” organized by the association “Italo-Canadese del “West Island” ” to be held on February 16, 2019 at the “Crowne Plaza Hotel” at 6:00 p.m.;

TO authorize the purchase of two (2) tickets at the cost of \$140 each, taxes included for a total of \$280, and that the City reimburses the costs incurred for this activity, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 19-12731 issued by the Treasurer on January 18, 2019.

2019-082 AUTHORIZATION – 34th “GRAND PRIX DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL”

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO authorize, Mrs. Micheline Bélanger, Planner – Arts, culture and libraries, Mrs. Christine Duchesme, Coordinator – Cultural activities, as well as Councillors Homan and Cousineau, to represent the City of Pointe-Claire at the 34th “Grand Prix du Conseil des arts de Montréal” to be held on March 21, 2019 at 11:30 p.m. at the “Palais des Congrès de Montréal”;

TO authorize the reimbursement of the costs (\$125 for each ticket) incurred at this convention, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-702-20-311, as indicated on Certificate No. 18-12487, issued by the Treasurer on January 18, 2019.

2019-083 AUTHORIZATION – “51st ANNUAL CONFERENCE OF THE COMAQ”

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously
 TO authorize Me Caroline Thibeault, Assistant Director, Legal Affairs and
 City Clerk, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and
 Council Secretary, to represent the City of Pointe-Claire at the
 “51st Annual Conference of the COMAQ”, (Corporation des officiers
 municipaux agréés du Québec), to be held in Saint-Hyacinthe from
 May 22 to May 24, 2019;

 TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this convention, in
 accordance with the policy in force;

 TO charge the expenses related to this authorization to Budget Accounts
 02-141-00-313 and 02-141-00-361, as indicated on Certificate
 No. 19-12767, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-084 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – VARIOUS
 ORGANIZATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously
 TO grant a financial support in the total amount of \$46 050 to the following
 organizations for the amounts indicated in relation with each of them:

- Lakeshore General Hospital Foundation: 32 700 \$;
- Karnak Shriners: 500 \$;
- West Island Palliative Care Residence: 10 000 \$;
- Lakeshore Weavers Guild: 1 000 \$;
- Christian Action: 500 \$;
- Low Vision Self-Help Association: 750 \$;
- Pointe-Claire Horticultural Society: 600 \$;

 TO charge this expense to Budget Accounts 00-21-930-09-63 and
 00-21-930-09-89, as indicated on Certificate No. 18-12572, issued by the
 Treasurer on January 18, 2019.

2019-085 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT - POINTE-CLAIRE AQUATIC
 CLUB INC.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
 Seconded by Councillor Stork, and unanimously
 TO grant a financial support in the amount of \$33 500 to the Pointe-Claire
 Aquatic Club Inc.;

 TO charge this expense to Budget Account 02-701-11-989, as indicated on
 Certificate No. 19-12674, issued by the Treasurer on January 21, 2019.

2019-086 AUTHORIZATION – DONATION - FRIENDS OF THE POINTE-CLAIRE
 LIBRARY

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
 TO authorize the donation of 15 000 used documents from the collection of
 the Pointe-Claire Public Library to the volunteer group
 “Friends of the Pointe-Claire Library”.

2019-087 APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH THE FIRM “PAVAGES D’AMOUR INC.”

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO approve a transaction settlement agreement prepared in accordance with sections 2631 and 2637 of the Civil Code of Quebec, to intervene with the firm “Pavages d’Amour Inc.”, with respect to the value of the amount of the penalties to be applied, namely a total amount of \$193 200.

2019-088 APPROVAL – LEASE TO INTERVENE WITH “LASER SHARPENING ART’S EDGE”

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve a contract to operate a skate sharpening shop at the Bob-Birnie Arena and to intervene between the City of Pointe-Claire and "Laser Sharpening art Edge", to the extent that the final version of this operating contract is substantially conforming to the draft attached to decision making file 19-141-12696;

TO authorize Mr. Gilles Girouard, Planner – Sports and Administrative Management, Culture, Sports, Leisure and Community Development to sign the said lease on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-089 APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH THE CITY OF KIRKLAND CONCERNING THE SNOW REMOVAL OF THE LOT 2 526 268 WHICH IS LOCATED ON THE TERRITORY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve an agreement to intervene between the City of Pointe-Claire and the City of Kirkland concerning the snow removal of lot 2 526 268 of the Quebec cadastre located on the territory of the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to decision making file 19-131-12845;

TO authorize, Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, to sign this agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-090 AUTHORIZATION – PAYMENT OF AN INVOICE AS WELL AS THE PAYMENT OF THE CONTRACTUAL HOLDBACKS RELATED TO THIS INVOICE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the payment of an invoice as well as the payment of the contractual holdbacks related to this invoice, the whole, at the times deemed appropriate, for a total amount of \$22 874,28, taxes included, in favor of the corporation “Les mains vertes du paysage Inc.”;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-12-874, as indicated on Certificate No. 18-12-543, issued by the Treasurer on January 16, 2019.

2019-091 AWARDING OF A CONTRACT - DISPOSAL OF DRY MATERIALS, EXCAVATED MATERIALS AND MECHANICAL STREET SWEEPER RESIDUES

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the disposal of dry materials, excavated materials and mechanical street sweeper residues for three (3) firm years, being the years 2019, 2020 and 2021, to the corporation “Carrières Régionales, division de Bauval”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$1 149 462.56, taxes included, in conformity to tender documents TP180076 and addendas, the City reserves the option to renew this contract for each of the years 2022 and 2023;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-473, as indicated on Certificate No. 18-12635, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-092 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES NECESSARY FOR THE HOLDING OF THE ACTIVITY ECOCENTER

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services for the holding of the activity “Ecocenter” of the City of Pointe-Claire, for the years 2019, 2020 and 2021, with two years of renewal option, being the years 2022 and 2023, to the corporation “100% Environnemental (4121104 Canada Inc.)”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$517 904.88, taxes included, in conformity to tender documents TP190009;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-479, as indicated on Certificate No. 19-12779, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-093 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF GRAPHIC DESIGN PROFESSIONAL SERVICES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of graphic design professional services to the corporation “Pénéga”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$105 202.13, taxes included, for 2019, the City is reserving the option to renew this contract for each of the years 2020 and 2021, in conformity to tender documents DP180020;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-419, as indicated on Certificate No. 19-12788, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-094 AWARDING OF A CONTRACT – CONSTRUCTION WORKS FOR THE RAISING OF THE FLOOR SLAB LOCATED ON THE GROUND OF THE POLICE STATION AND UNDER THE MAIN FLOOR AT THE PUBLIC SECURITY

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for construction works for the raising of the floor slab located on the ground of the Police Station and under the main floor at the Public Security, to the corporation “Purlift Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$88 530.75, taxes included, in conformity to tender documents BP1862-17181;

TO charge an expense of \$30 000 to Budget Account 22-418-12-876 and to charge an expense of \$58 530.75 to Budget Account 03-920-16-141, as indicated on Certificate No. 18-12357, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-095 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE A-FRAME ROOF OF THE BOB-BIRNIE ARENA

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the repair of the A-frame roof of the Bob-Birnie Arena, to the corporation “Couverture Montréal-Nord Ltée”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$1 009 940.40, taxes included, in conformity to tender documents BP1861-18163D;

TO charge this expense to Budget Account 22-410-02-765, as indicated on Certificate No. 18-12357, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-096 **AWARDING OF A CONTRACT – OVERHAUL OF THE PLANNING BY-LAWS**

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO award a contract for the supply of professional services for the complete overhaul of the Planning By-laws, to the corporation “Provencher Roy + Associés Architectes Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$186 834.38, taxes included, in conformity to tender documents DP180018;

TO charge this expense Budget Account 02-131-00-419, as indicated on Certificate No. 19-12843 issued by the Treasurer on January 25, 2019;

TO authorize a budget amendment in order to cover the costs associated with the awarding of the contract of decision making file 19-131-12843, as well as any eventual expense within the framework of the mandate of the review of the by-laws;

TO authorize the transfer of an amount of \$250 000 from the contingency Budget Account 02-990-00-661 toward professional services Budget Account 02-131-00-419.

2019-097 **RENEWAL – SUPPLY OF PNEUMATIC PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REPLACEMENT OF SERVICE AND VALVE BOXES, FOR THE YEAR 2019**

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO take advantage of the renewal option provided for in tender TP160006 for the year 2019, for an amount of \$49 772.68, taxes included, concerning the supply of pneumatic professional services for the replacement of service and valve boxes;

TO charge this expense to Budget Account 02-413-01-527, as indicated on Certificate No. 19-12677 issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-098 **RENEWAL - PROFESSIONAL SERVICES FOR GRAPHIC LAYOUT OF MUNICIPAL PUBLICATIONS FOR 2019**

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO take advantage of the option provided in favor of the City of Pointe-Claire, concerning the renewal of the contract awarded in 2018 to the corporation “Duval Design” and to authorize consequently the renewal of this contract for the year 2019, for an amount of \$54 199.22, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-342, as indicated on Certificate No. 19-12828 issued by the Treasurer on January 24, 2019.

2019-099 **RENEWAL – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE OPENING AND THE CLOSING OF EXTERIOR POOLS AND PADDLINGS FOR 2019**

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO authorize the optional renewal of the contract intervened with “Sodem Inc.”, for the supply of professional services for the opening and the closing of pools and paddlings for year 2019, for a total amount of \$41 640.23, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-42-419, as indicated on Certificate No. 19-12682 issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-100 **TERMINATION OF A CONTRACT – PROVISION OF PROFESSIONAL
WEB SUPPORT SERVICES**

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO terminate the contract awarded to the corporation
“Les Technologies JPXGo Inc.”, in 2018, concerning the supply of Web
support services;

NOT to avail itself of the optional years 2019 and 2020 for the renewal of
the contract, for the supply of professional web support services, to the
corporation “Les Technologies JPXGo Inc.”;

TO authorize consequently the launching of a new call for tenders for the
supply of professional Web services for the year 2019.

2019-101 **APPROVAL – CHANGE ORDER – CONSTRUCTION OF A CYCLE PATH,
BETWEEN SAINT-JEAN BOULEVARD AND MAYWOOD AVENUE**

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve six (6) change orders to the contract undertaken with the
corporation “Construction Camara (6742114 Canada Inc.)”, concerning the
construction of a cycle path on Douglas-Shand Avenue, between
Saint-Jean Boulevard et Maywood Avenue, for a total amount of \$8 289.67,
taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract entered into with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$457 727.52, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-858, as indicated on
Certificate No. 19-12743, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-102 **APPROVAL – CHANGE ORDERS - GRAPHIC DESIGN PROFESSIONAL
SERVICES**

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve change orders to the contract undertaken with the corporation
“Penega”, concerning the supply of graphic design professional services,
for a total amount of \$5 991.37, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract entered into with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$74 976. 37, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-349, as indicated on
Certificate No. 19-12834 issued by the Treasurer on January 24, 2019.

2019-103 APPROVAL – CHANGE ORDER - REPAIR OF FENCE DAMAGES

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with
“Kevin Soudure Générale Enr.”, concerning the repair of fence damages, for
a total amount of \$10 489.17, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract entered into with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$62 935.02, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 02-320-00-521, as indicated on
Certificate No. 18-12628 issued by the Treasurer;

TO terminate this contract, with thirty (30) days' notice, as the variation of
the value of this contract is too important to be continued until 2020, which
would have the effect of misrepresenting the contractual relationship
between the parties, contrary to the provisions of the Quebec Cities and
Township Act and the By-law respecting contract management;

To waive consequently, to avail itself of the optional year 2021 of the
contract, for the reason stated in the preceding paragraph;

TO authorize the launching, when deemed appropriate, in 2019, of a new
call for tenders.

2019-104 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY AND INSTALLATION OF THE
EMERGENCY VEHICLE EQUIPMENT OF THE PUBLIC SECURITY
INSPECTION SERVICE

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve a modification to all orders undertaken with
“GBN Aménagement”, for a total amount of \$30 015.41, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$55 015.41, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-822-20-549,
02-822-91-549, 33-020-16-003, 33-020-17-023, 03-920-18-023, as
indicated on Certificate No. 19-12761, issued by the Treasurer on
January 25, 2019.

2019-105 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY OF CLEANING AND CORING
OF THE SANITARY AND STORM SEWERS PROFESSIONAL SERVICES

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with
“ABC Environnement Inc.”, for a total amount of \$4 100, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$105 790.79, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-415-00-564, as indicated in
Certificate No. 19-12697, issued by the Treasurer on January 24, 2019.

2019-106 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY AND INSTALLATION OF
TWELVE (12) CHARGING STATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO approve a change order to the contract with “Larochelle Électrique”, for
a total amount of \$700, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$52 957.49, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-051, as indicated on
Certificate No. 19-12789, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-107 APPROVAL – CHANGE ORDER TO THE CONTRACT –
RECONSTRUCTION OF CARTIER AVENUE, BETWEEN BORD-DU-LAC-
LAKESHORE ROAD AND HIGHWAY 20

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve four (4) change orders to the contract undertaken with
“Échelon Assurances”, for a total amount of \$208 935.95, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$1 818 444.88, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on
Certificate No. 19-12774 issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-108 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY OF SNOW REMOVAL
SERVICES FOR FIRE HYDRANTS ON THE TERRITORY OF THE CITY
OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “TLC Services”,
concerning the supply of snow removal services for fire hydrants on the
territory of the City of Pointe-Claire, for a total amount of \$8 657.78, taxes
included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$29 813.19, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-513, as indicated on
Certificate No. 19-12744 issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-109 APPROVAL – CHANGE ORDERS – RECONSTRUCTION OF HYMUS
BOULEVARD, BETWEEN MAFRED AVENUE AND DELMAR AVENUE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve eleven (11) change orders to the contract undertaken with
“Roxboro Excavation Inc.”, concerning the reconstruction of
Hymus Boulevard, between Manfred Avenue et Delmar Avenue, including
the addition of storm water retention basins, for a total amount of
\$52 979.92, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
bringing it to the amount of \$7 207 276.27, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-02-873, as indicated on
Certificate No. 19-12749, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-110 FILING - REPORT PERTAINING TO THE EMERGENCY SUPPLY OF
PLUMBING AND HEATING PARTS

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO file a report pertaining to the emergency supply of plumbing and heating
parts by “Quincaillerie Notre-Dame Inc.”, for a total amount of \$35 546.25,
taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-10-538, as indicated on
Certificate No. 19-12722, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-111 FILING – REPORT PERTAINING TO THE EMERGENCY SUPPLY OF
VARIOUS TOOLS AND MATERIALS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO file a report pertaining to the emergency supply of various tools and
materials by “Quincaillerie Notre-Dame Inc.”, for a total amount of \$14 700,
taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-877-10-538, as indicated on
Certificate No. 19-12734, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-112 APPROVAL – CHANGE ORDER – CONSTRUCTION OF A SKATE PARK

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Homan, and unanimously
 TO approve a change order to the contract undertaken with
 “Tessier Récréo-Parc Inc.”, concerning the construction of a skate park, for
 a total amount of \$18 689.58, taxes included;

 TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
 bringing it to the amount of \$693 639.60, taxes included;

 TO charge this expense to Budget Account 22-418-52-874, as indicated on
 Certificate No. 19-12726, issued by the Treasurer on January 24, 2019.

2019-113 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES OF GRAPHIC LAYOUT FOR PUBLICATIONS

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
 Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
 TO approve a change order to the contract undertaken with “Duval Design”,
 concerning the supply of professional services of graphic layout for
 publications, for a total amount of \$1 954.59, taxes included;

 TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
 bringing it to the amount of \$38 125.73, taxes included;

 TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-342, as indicated on
 Certificate No. 19-12800, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-114 APPROVAL – CHANGE ORDER - REPLACEMENT LIGHT FIXTURES IN SIX (6) PARKS OF THE CITY

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
 TO approve a change order to the contract undertaken with
 “Poulin Électrique”, concerning the replacement of light fixtures in six (6)
 parks of the City of Pointe-Claire, for a total amount of \$9 276.96, taxes
 included;

 TO ratify the replacement of 183 capacitors for a total amount of
 \$22 698.41, taxes included and for the cleaning of the lenses for an amount
 of \$2 732.58, by “Poulin Électrique”, following the invoices submitted to the
 City for this purpose;

 TO authorize consequently an increase in the amount of the contract
 undertaken with this company, bringing it to the amount of \$60 760.47,
 taxes included;

 TO charge the expenses arising from this resolution as follows:

- \$2 707.95, taxes included to Budget Account 03-920-14-012;
- \$24 000, taxes included to Budget Account 03-920-16-131;
- \$8 000, taxes included to Budget Account 03-920-16-141;

 the whole, as indicated on Certificate No. 19-12755, issued by the
 Treasurer on January 23, 2019.

2019-115 APPROVAL – CHANGE ORDER – RECONSTRUCTION OF HILLCREST AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
 TO approve a change order to the contract undertaken with
 “Construction G-Nesis Inc.”, concerning the reconstruction of
 Hillcrest Avenue, for a total amount of \$11 649.82, taxes included;

 TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract,
 bringing it to the amount of \$ 2 215 174.04, taxes included;

 TO charge this expense to Budget Account 22-418-42-875, as indicated on
 Certificate No. 19-12803, issued by the Treasurer on January 25, 2018.

2019-116 APPROVAL – CHANGE ORDER – REPAIR OF THE HOT WATER PRODUCTION SYSTEM FOR THE SHOWERS AT THE AQUATIC CENTER

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO authorize a change order to the contract undertaken with “Mecanicaction Inc.”, for an amount of \$1 454.43, taxes included, concerning the repair of the hot water production system for the showers at the Aquatic Center;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract, bringing it to the amount of \$135 916.55, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-42-876, as indicated on Certificate No. 19-12798, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-117 APPROVAL – CHANGE ORDER - REDEVELOPMENT AND NEW CENTRAL LIBRARY FURNITURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Archevêque et Rivest Ltée”, concerning the redevelopment and the new Central Library furniture, for a total amount of \$390.48, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract, bringing it to the amount of \$73 974.48, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-041, as indicated on Certificate No. 19-12819, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-118 APPROVAL – CHANGE ORDER - CONTRACTS OF TURNKEY LOCATIONS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “Location Sauvageau”, concerning the contracts of “turnkey” locations, for a total amount of \$2 304.07, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract, bringing it to the amount of \$8 665.87, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 33-020-17-003, as indicated on Certificate No. 19-12754, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-119 APPROVAL – CHANGE ORDER – COLLECTION AND TRANSPORTATION SERVICES OF DOMESTIC WASTE, OF BULKY ITEMS, OF COMPOSTABLE MATERIAL AND OF RECYCLABLE MATERIAL

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with “RCI Environnement division WM Québec Inc.”, concerning the collection and transportation services of domestic waste, of bulky items, of compostable material and of recyclable material, for a total amount of \$55 762.88, taxes included;

TO authorize consequently an increase in the total amount of this contract, bringing it to the amount of \$5 803 656.70, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-420-00-479 and 02-420-00-485, as indicated on Certificate No. 19-12783, issued by the Treasurer on January 25, 2019.

2019-120 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - CONSORTIUM OF ARCHITECTS AND ENGINEERS, CONCERNING THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS THAT WILL BE NECESSARY TO RENOVATE THE OFFICES OF THE ENGINEERING AND FINANCES DEPARTMENTS AT CITY HALL

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO choose, with regards to the awarding of a mandate to a consortium of architects and engineers, concerning the preparation of plans and specifications that will be necessary to renovate the offices of the Engineering and Finances Departments at Pointe-Claire City Hall in 2019-2020, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price");

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-315-12658.

2019-121 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - CONSORTIUM OF ARCHITECTS AND ENGINEERS, CONCERNING THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS THAT WILL BE NECESSARY TO RENOVATE THE GARAGES AND THE PREMISES OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO choose, with regards to the awarding of a mandate to a consortium of architects and engineers, concerning the preparation of plans and specifications that will be necessary to renovate the garages and the premises of the Public Works Department, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price");

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-315-12660.

2019-122 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - REALIZATION OF GEOTECHNICAL STUDIES

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO choose, with regards to the awarding of a contract for the professional services of a company for the realization of geotechnical studies, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to two envelopes");

TO indicate that the factor used in respect of the price, as part of the most advantageous bid calculation, is: zero (0);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 18-318-12693.

2019-123 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - PROFESSIONAL SERVICES OF AN EXPERT FIRM IN ASSETS MANAGEMENT TO DEVELOP A MASTER PLAN FOR THE MAINTENANCE OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE’S REAL ESTATE ASSETS

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO choose, to retain the professional services of an expert firm in assets management to develop a Master Plan for the maintenance of the City of Pointe-Claire’s real estate assets, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called “tenders-quality to an envelope including the price”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 19-320-12777.

2019-124 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF JANUARY 2019

The list of delegated staff changes for the month of January 2019, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director - Human Resources, is filed and members of the Council take note.

2019-125 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF FEBRUARY 5, 2019

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of February 5, 2019, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources.

2019-126 AUTHORIZATION - FINANCIAL SUPPORT – “POINTE-CLAIRE YACHT CLUB”

It is moved by Councillor Cowan,
 Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO grant a financial support to “Pointe-Claire Yacht Club” for a total amount of \$9 000;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-51-979.

2019-127 AWARDING OF A CONTRACT - AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF GOODS, PARTS, TOOLS AND ACCESSORIES FOR JANITORIAL MAINTENANCE

It is moved by Councillor Cowan,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract in favour of the corporation “Sani Dépôt, division du Groupe Dissan”, who has submitted the lowest conforming bid, in conformity to tender documents EP190004, for the supply of goods, parts, tools and accessories for janitorial maintenance, for the years 2019 and 2020, plus three (3) years in option, for a total amount of \$ 150 700, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account No. 02-877-10-658.

2019-128 FILING - ANNUAL REPORT OF THE IMPLEMENTATION OF THE CONTRACT MANAGEMENT BY-LAW

The annual report respecting the implementation of the contract management by-law is filed by the Treasurer, Mr. Daniel Séguin, and the members of Council take note.

2019-129 CLOSURE

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO hereupon adjourn this meeting at 9:50 p.m.

RESOLVED:

John Belvedere, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk